



北京證券集團有限公司
BEIJING SECURITIES GROUP LIMITED

電話 Tel: (852) 3899 1333
傳真 Fax: (852) 3899 1388

香港灣仔港灣道18號中環廣場4005室
Suite 4005, Central Plaza, 18 Harbour Road, Wanchai, Hong Kong

To : BEIJING SECURITIES GROUP LIMITED
致: 北京證券集團有限公司

Client Deposit Confirmation 客戶存款确认

日期 Date:

Client' s Name (s) 客戶姓名	Account Number 帳戶號
A.E. Name 客戶主任	A.E. 客戶主 任編號

Deposit Details 存款细节

Currency of Deposit () HKD港元 () USD美元 存款貨幣 () CNY人民幣 () Others 其他	Amount 金額
Deposit Date: 存款日期	Time of Deposit 存款時
Bank Information 銀行資料	銀行名稱: 大眾銀行(香港)有限公司 Public Bank (Hong Kong) Limited 帳戶名稱: BEIJING SECURITIES GROUP LIMITED - CLIENT'S A/C 銀行編號: 028 戶口號碼: 0714-372326-001
Deposit Method 存款方式	<input type="checkbox"/> 現金 Cash <input type="checkbox"/> 支票 Cheque <input type="checkbox"/> 轉賬 Transfer <input type="checkbox"/> 匯款 Remittance <input type="checkbox"/> 其他 Others:_____
Remarks 备注	

注意 Noted:

I understand the responsibility and endeavor to ensure the accuracy of the above deposit details provided by the Client. Beijing Securities Group Limited. accepts no liability for any loss or damage arising from any decision, action or non-action based on or in reliance upon the above deposit details

本人明白有責任盡力確保客戶提供之上述存款數據之準確性。如北京證券集團有限公司。(北京證券集團)因根據或倚賴上述存款數據所作決定、行動或不行動而引起之一切損失及損害,北京證券集團一概毋須負責。

Our company shall not accept any cash deposits or third party deposits. Our company cannot guarantee the receipt of any cash deposits and third party deposits. For any third part deposits, we shall arrange to return fund back to the source of deposit, all the consequences or bank charges arising shall be borne by the clients. Our company is not responsible for any interests, expenses, claims and damages arising from the rejected funds deposits.

本公司不接受任何現金存款或客戶本人以外的第三方存款(包括且不限於轉賬、匯款及支票存款等)。本公司不能保證處理任何現金存款或來自客戶本人以外的第三方存款。對於來自客戶本人以外的第三方存款,本公司會盡快安排於十个工作日内原路退款,由此產生之銀行費用需由客戶自行承擔。本公司概不負責客戶一切因退款所引致之相關費用、銀行利息或客戶與第三方之個人損失及追討。

Please fax this form to (852) 3899 1388 before 03:00pm HK time on business day. Instruction received after the cut-off time or on Saturdays, Sundays and public holidays will be processed on the next business day. 請於工作日香港時間下午 03:00 前將本表格傳真至(852) 3899 1388。在截數時間後或星期六、日及公眾假期收到的客戶指示將在下一個工作天辦理。

Please quote your Account name and Account number when you pay-in to the bank, and send us your bank receipt to us [Email: cs@beijingsecgroup.com / Fax Number: (852) 3899 1388]. 當台端辦理存款時,請清楚注明台端於本公司之帳戶名稱及帳戶號碼,將存款單電郵或傳真至至本公司[電郵: cs@beijingsecgroup.com / 傳真號碼: (852) 3899 1388]。

Our company reserves the right to amend above provisions at any time. In case of any disputes, our company' s decision shall be final and conclusive. 本公司保留對上述安排之最終決定權利。

仅供内部使用 For Official Use Only		
批核 Approved By(如适用 if applicable)		批核 Approved By(如适用 if applicable)
(负责人员 Responsible Officer)		(公司董事 Director)
核对银行 Checked Bank By	入账 Inputted By	核对 Checked By
财务部 Finance Depa	结算部 Settlement Department	

此表格需交回结算部。 Please submit this form to Settlement Department after completion